

ЭЛЕКТРООРГАН 220V с микрофоном

Модель: MQ5408-MQ666

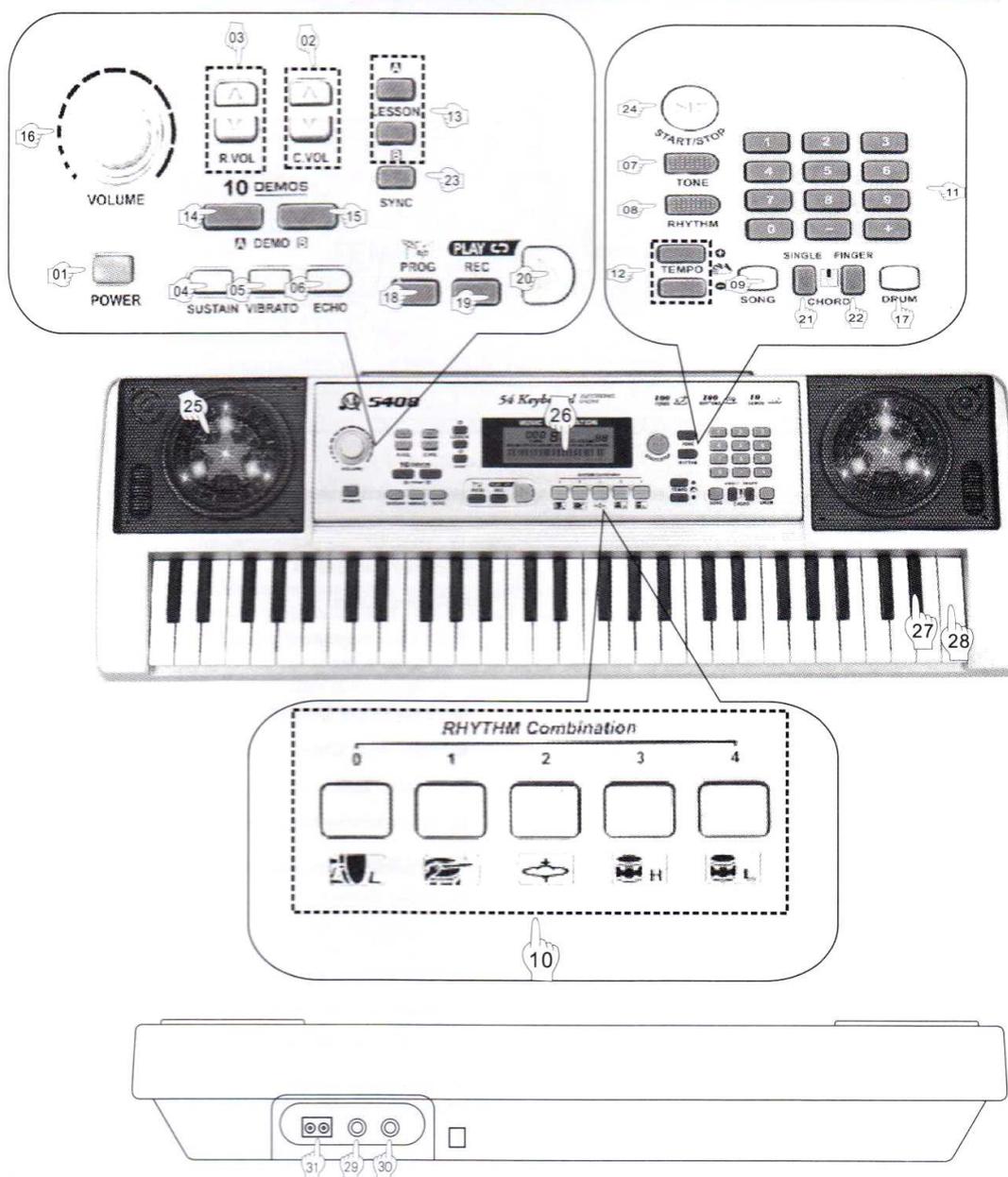
Арт. В705348 (147843)

Инструкция по эксплуатации



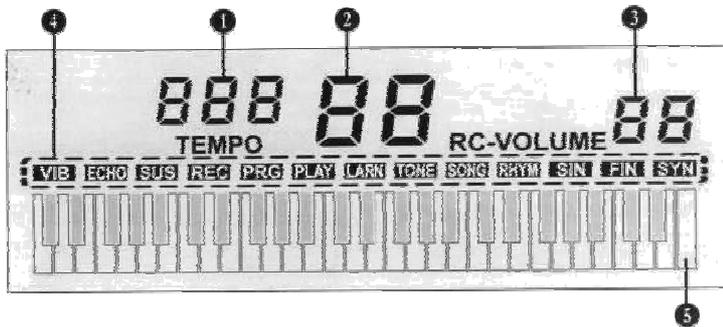
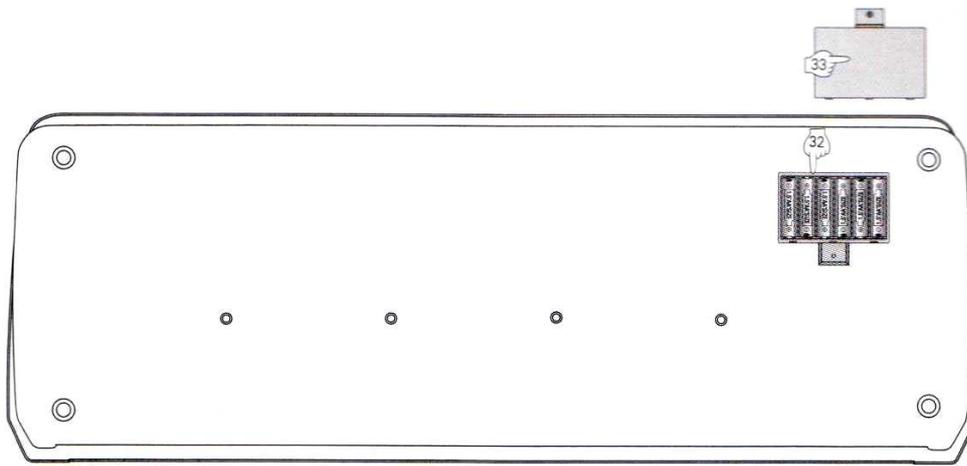
**ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПРИСТУПАТЬ К ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЗДЕЛИЯ
ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С НАСТОЯЩЕЙ ИНСТРУКЦИЕЙ!**

- **Клавиатура: 54 стандартные клавиши (C2-F6)**
- **Многофункциональный ЖК-дисплей**
- **100 разновидностей ритмов**
- **100 разновидностей тембров**
- **Музыкальная галерея с 10 песнями**
- **16-уровневый регулятор громкости**
- **32-уровневый регулятор темпа**
- **8-уровневый регулятор громкости ритма**
- **8-уровневый регулятор громкости аккомпанемента**
- **5 видов ударных**
- **С функцией программирования ритма/Запись/Проигрывание**
- **Аккорды (единичный, с перебором, синхронизация)**
- **2 обучающих режима**
- **Звуковые эффекты: сустейн, вибрато, эхо**
- **С функцией выбора через цифровой блок (0-9) +/-**
- **Внешний микрофон, вход для наушников**
- **Питание от сети и от батареек**



Функциональность

- | | |
|-----------------------------------------------|-------------------------------|
| 01 Питание | 18. Программирование |
| 02 Регулятор громкости аккорда | 19. Запись |
| 03 Регулятор громкости ритма | 20. Воспроизведение |
| 04 Звуковой эффект сустейн | 21. Единичный аккорд |
| 05 Звуковой эффект вибрато | 22. Аккорд перебором |
| 06 Звуковой эффект эхо | 23. Синхронизация |
| 07 Тембр | 24. Старт/стоп |
| 08 Ритм | 25. Динамик |
| 09 Выбор музыкального трека | 26. ЖК-дисплей |
| 10 Панель выбора ударных | 27. Черные клавиши |
| 11. Цифровой блок (0-9)/+/- | 28. Белые клавиши |
| 12. Регулятор темпа | 29. Вход для наушников |
| 13. Обучающие режимы | 30. Вход для микрофона |
| 14. Проигрывание одного трека | 31. Вход для адаптера |
| 15. Последовательное проигрывание всех треков | 32. Отсек для батареек |
| 16. Регулятор громкости | 33. Крыша отсека для батареек |
| 17. Режим ударных | |



1. Ритм/автоматический аккомпанемент/биты
2. Номер тембра/номер ритма/номер музыкального трека
3. Частота звука
4. Индикатор проигрываемого трека
5. Отображает нажатие клавиш на клавиатуре

ВНИМАНИЕ! -----

- Не нажимайте и не давите на ЖК-дисплей во избежание его повреждений и получения травм от разбитого стекла.
- В случае же, если стекло дисплея все же было разбито, не прикасайтесь к жидкости, возникающей при подобном повреждении, существует опасность получения ожогов.
- При попадании жидкости дисплея на кожу, в рот или в глаза промойте поврежденный участок чистой водой в течение не менее 15 минут и незамедлительно обратитесь за медицинской помощью.

ПИТАНИЕ

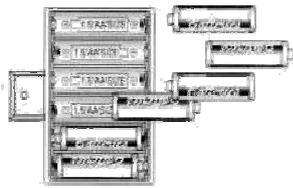
Питание инструмента возможно как от сети, так и от батареек. По окончании эксплуатации изделия не забудьте отключить его от источника питания.

Питание от батареек

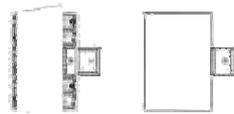
Перед тем как устанавливать батарейки или менять их на новые, убедитесь, что питание изделия отключено.

Установка батареек

1. Откройте крышку отсека для батареек. Установите 6 батареек типа AA, соблюдая полярность.



2. Закройте крышку отсека для батареек.



В случае если батарейки были установлены или заменены при включенном питании, возможны сбои в работе системы. Следует отключить питание, чтобы восстановить функциональность изделия.

Меры предосторожности при использовании батареек

Когда батарейки садятся, возможна любая из нижеприведенных неполадок, при первых признаках которой необходимо незамедлительно установить новый комплект батареек.

- Не горит индикатор питания.
- Не читаются показатели дисплея.
- Низкий уровень громкости микрофона/наушников.
- Сбои в питании во время проигрывания на высокой громкости.
- Потускнение дисплея во время проигрывания на высокой громкости.
- Звучание инструмента искажено.
- Индикатор питания отключается при подключении микрофона.
- Сбои в питании при подключении микрофона.

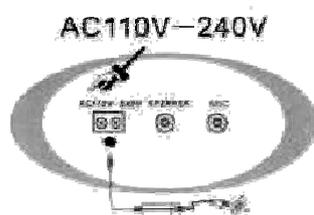


Осторожно!

- Во избежание повреждения инструмента выньте из него батарейки, если вы не собираетесь использовать его в течение долгого периода времени.
- Не устанавливайте вместе старые и новые батарейки, а также батарейки разных типов.
- Не используйте перезаряжаемые батарейки.
- Не бросайте батарейки в огонь во избежание их протечки и взрыва.
- Не замыкайте контактов батареек, не пытайтесь заряжать и разбирать батарейки, берегите батарейки от высоких температур и влаги.
- Во избежание повреждения электрической схемы инструмента проверяйте батарейки на предмет коррозии. Ни в коем случае не используйте батарейки, подверженные коррозии.

Питание от сети

Напряжение в сети должно соответствовать показателям 110V-240V.





Меры предосторожности

Неосторожное использование адаптера питания или несоблюдение мер предосторожности при подключении изделия к сети может привести к возгоранию или электрошоку. Соблюдайте все меры предосторожности:

- Подключайте адаптер только к сети с напряжением 110V-240V.
- Не подключайте адаптер вблизи источников нагрева и не ставьте на провод тяжелых предметов.
- Не оголяйте и не пережимайте провод адаптера.
- Не тяните за провод адаптера. Отключая изделия от сети, удерживайте адаптер за вилку, ни в коем случае за провод.
- В случае повреждений адаптера замените его на новый с той же спецификацией.
- Во избежание электрошока не прикасайтесь к адаптеру мокрыми руками.
- Избегайте попадания жидкости на адаптер. Попадание жидкости на адаптер может привести к возгоранию или электрошоку.
- Вставляйте вилку адаптера в розетку до упора.
- Вынимайте адаптер из розетки во время грозы или если не используете изделие в течение длительного периода времени.
- Отключайте питание изделия, прежде чем подключать адаптер к сети или вынимать его.
- В процессе эксплуатации адаптер может немного нагреваться. Это нормальный процесс, не являющийся неисправностью.
- Если не отвечают функции изделия, необходимо отключить питание и через некоторое время включить еще раз.

Режим ожидания

Если в течение 3 минут не нажата ни одна кнопка панели инструментов система автоматически переходит в режим ожидания (энергосберегающий режим). Для активации нажмите на любую кнопку на панели инструментов. При этом все произведенные ранее установки будут сохранены.

ИГРА НА ИНСТРУМЕНТЕ

(1) Кнопка питания

Включите питание, нажав на соответствующую кнопку. Загорится индикатор питания и цифровой дисплей.

(2) Регулировка громкости

Установите нужный уровень громкости при помощи кнопок +/- регулятора громкости для увеличения и уменьшения громкости соответственно.

(3) Клавиатура

Играйте на инструменте, нажимая на клавиши клавиатуры.

ВЫБОР ТЕМБРА

1. Найдите в списке номер нужного тембра и запомните его.
2. Нажмите на панели на кнопку Тембр, на экране дисплея появится соответствующая надпись («TONE»).
3. Введите номер выбранного тембра при помощи кнопок цифрового блока (0-9).
4. Можно также использовать кнопки +/- цифрового блока для того, чтобы листать по списку тембров. Всего доступно 100 разновидностей тембров.

ВЫБОР РИТМА

1. Найдите в списке номер нужного ритма и запомните его.
2. Нажмите на панели на кнопку Ритм, на экране дисплея появится соответствующая надпись («RHYM»).

3. Введите номер выбранного ритма при помощи кнопок цифрового блока (0-9).
4. Можно также использовать кнопки +/- цифрового блока для того, чтобы листать по списку ритмов. Всего доступно 100 разновидностей ритмов.

РЕГУЛИРОВКА ТЕМПА

1. Нажмите на кнопку Темп и установите необходимую скорость проигрывания.
+ для ускорения темпа
- для замедления темпа
2. Установка по умолчанию Темп 120.
3. Для смены установки удерживайте кнопку + или – в течение не менее 3-х секунд.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АККОМПАНЕМЕНТА

Перед тем как переходить к добавлению аккомпанемента, выберите ритм и установите его скорость.

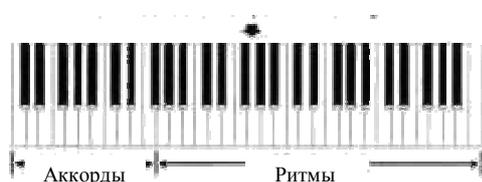
Единичные аккорды:

1. Нажмите на кнопку Старт, чтобы начать проигрывание ритма. Дисплей экрана покажет «RHYM» («РИТМ»).
2. Нажмите на «SINGLE» для перехода в режим единичных аккордов. Дисплей экрана покажет «SING».
3. Добавляйте единичные аккорды, нажимая на клавиши C2-F3# (с 1 по 19 клавишу слева).
4. Громкость ритма и аккордов можно регулировать при помощи кнопок: «RHY VOL+» и «RHY VOL-» для увеличения или уменьшения громкости ритма соответственно; «CHORD+» и «CHORD-» для увеличения или уменьшения громкости аккордов соответственно. На экране дисплея появится надпись «RC-VOLUME» (ГРОМКОСТЬ РИТМА И АККОРДОВ).
5. Для включения функции синхронизации нажмите на соответствующую кнопку («SYNC»).
6. Громкость ритма/аккордов имеет 8 уровней (0-8). По умолчанию громкость ритма и аккордов установлена на уровне 4.

Аккорды перебором:

1. Нажмите на кнопку Старт, чтобы начать проигрывание ритма. Дисплей экрана покажет «RHYM» («РИТМ»).
2. Нажмите на «FINGER» для перехода в режим аккордов перебором. Дисплей экрана покажет «FIN».
3. Добавляйте аккорды перебором, нажимая на клавиши C2-F3# (с 1 по 19 клавишу слева).
4. Громкость ритма и аккордов можно регулировать при помощи кнопок: «RHY VOL+» и «RHY VOL-» для увеличения или уменьшения громкости ритма соответственно; «CHORD+» и «CHORD-» для увеличения или уменьшения громкости аккордов соответственно. На экране дисплея появится надпись «RC-VOLUME» (ГРОМКОСТЬ РИТМА И АККОРДОВ).
5. Для включения функции синхронизации нажмите на соответствующую кнопку («SYNC»).
6. Громкость ритма/аккордов имеет 8 уровней (0-8). По умолчанию громкость ритма и аккордов установлена на уровне 4.

Клавиатура



УДАРНЫЕ

Для перехода в режим ударные нажмите на кнопку «DRUM» (УДАРНЫЕ). Чтобы выйти из режима, нажмите на кнопку повторно. Экран дисплея будет отображать текущий режим «DR». Для выбора ударного нажмите на любую из 5 кнопок, соответствующих 5 типам ударных, представленных на Панели выбора ударных.

ЗАПИСЬ/ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ

1. Нажмите на кнопку ЗАПИСЬ (RECORD). Экран дисплея отобразит соответствующий режим «REC». Начнется запись со скоростью 120 по умолчанию. Нажимайте на клавиши для записи собственной мелодии (до 53 нот).
2. По окончании записи нажмите на кнопку «PLAY» чтобы прослушать ее. На экране дисплея появится надпись «REPLAY» (ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ).
3. При каждом нажатии кнопки ЗАПИСЬ (RECORD) предыдущая запись стирается, и режим записи активизируется заново.
4. Для паузы в процессе записи нажимайте «STOP» (СТОП).

ПРОГРАММИРОВАНИЕ РИТМА

1. Нажмите на кнопку «PROG» (ПРОГРАММИРОВАНИЕ) для перехода в соответствующий режим. Экран дисплея будет отображать текущий режим «PROG».
2. Для воспроизведения запрограммированного ритма нажмите «PLAY». Всего возможно запрограммировать до 16 сэмплов.
3. При каждом нажатии кнопки «PROG» (ПРОГРАММИРОВАНИЕ) предыдущая запись стирается, и режим записи активизируется заново.
4. Для паузы используйте кнопку «STOP» (СТОП).

ЗВУКОВЫЕ ЭФФЕКТЫ

1. Добавьте звуковой эффект **сустейн** (удержание звука), чтобы продлить звучание ноты, нажав на соответствующую кнопку. Экран дисплея отобразит соответствующую установку «SUS». Для отмены звукового эффекта нажмите на кнопку повторно.
2. Добавьте звуковой эффект **вибрато** (дрожание звука) нажатием на соответствующую кнопку. Экран дисплея отобразит текущую установку «VIB». Для отмены звукового эффекта нажмите на кнопку повторно.
3. Добавьте звуковой эффект **эхо**, нажав на соответствующую кнопку. Экран дисплея отобразит текущую установку «ECHO». Для отмены звукового эффекта нажмите на кнопку повторно.

Музыкальная галерея

Музыкальная галерея включает 10 треков, которые могут служить как демонстрационные, а могут использоваться в качестве автоматического аккомпанемента. Можно выбрать трек и приглушить ритм, чтобы научиться играть его самому на клавиатуре.

ПРОИГРЫВАНИЕ ДЕМО-ТРЕКОВ

1. Выберите из списка трек, который хотите прослушать, и запомните его номер.
2. Используйте кнопки VOLUME + и VOLUME-, чтобы увеличить или уменьшить громкость проигрывания.
3. Нажмите на кнопку «SONG» («Выбор музыкального трека») для перехода в режим выбора треков. Используйте кнопки цифрового блока для набора номера нужного трека (0-9 +/-). Нажмите на кнопку «DEMO A» для перехода в режим проигрывания одного трека. На дисплее отобразится номер выбранного трека.

4. Для остановки проигрывания нажмите «STOP» (СТОП).
5. Для последовательного проигрывания всех демо-треков нажмите на кнопку «DEMO В». Мелодии будут проигрываться по порядку, начиная с трека 00.

При каждом новом включении инструмента установкой по умолчанию является первый демо-трек списка.

ОБУЧАЮЩИЕ РЕЖИМЫ

Обучающий режим 1

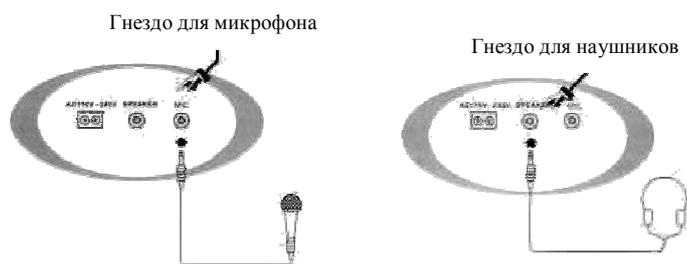
1. Для перехода в обучающий режим 1 нажмите на соответствующую кнопку (LEARN A). На дисплее отобразится текущий режим «LEARN» (ОБУЧАЮЩИЙ РЕЖИМ).
2. Нажмите на любую белую клавишу для выбора демо-мелодии. Заиграет фоновая мелодия, ведущий ритм при этом будет приглушен. Начинайте играть ритм самостоятельно, используя подсказки на дисплее. Если ведущий ритм будет отставать, система автоматически повторяет фрагмент мелодии, пока ритм не будет проигран правильно.
3. По окончании обучения, программа перейдет в режим игры. Выйти из режима можно в любой момент, нажав на кнопку «STOP» (СТОП).

Обучающий режим 2

1. Для перехода в обучающий режим 2 нажмите на соответствующую кнопку (LEARN B). На дисплее отобразится текущий режим «LEARN» (ОБУЧАЮЩИЙ РЕЖИМ).
2. Нажмите на любую белую клавишу для выбора демо-мелодии. Заиграет фоновая мелодия, ведущий ритм при этом будет приглушен. Нажимайте на любые клавиши, чтобы играть ритм самостоятельно, пока не закончится мелодия. Если ведущий ритм будет отставать, система автоматически повторяет фрагмент мелодии, пока ритм не будет проигран правильно.
3. По окончании обучения, программа перейдет в режим игры. Выйти из режима можно в любой момент, нажав на кнопку «STOP» (СТОП).

Подключение микрофона

Вставьте микрофон в соответствующее гнездо (MIC) и пойте под собственную музыку или под треки музыкальной галереи.



ВАЖНО! -----
Если не используете, отключайте микрофон и вынимайте штекер микрофона из гнезда.

Подключение наушников

Используйте любые наушники со стандартным штекером. Прежде чем подключать наушники к инструменту, убавьте громкость. Подключение наушников блокирует выход звука на динамики инструмента, и можно наслаждаться собственной игрой, не мешая окружающим.

Панель выбора ударных

| | | |
|------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 000 | Бас-барабан |      |
| 001 | Малый барабан | |
| 002 | Закрытый хай-хэт | |
| 003 | Высокий том | |
| 004 | Низкий том | |

Список демо-треков

| | |
|-----------|--------------------------|
| 00 | Fly to the moon |
| 01 | Radetzky March |
| 02 | Frohlicher Landmann |
| 03 | Silent night |
| 04 | Ping pong |
| 05 | Cuckoo waltz |
| 06 | Pigeon |
| 07 | The yellow rose of Texas |
| 08 | Mo Li Hua |
| 09 | Cai Yun Zhui Yue |

100 разновидностей ритмов:

| № | Ритм | № | Ритм | № | Ритм |
|----|----------------|----|--------------------|----|-------------------|
| 00 | Диско | 34 | Бекин | 68 | Диско квин |
| 01 | Медленный рок | 35 | Самба | 69 | Меренге |
| 02 | Рок | 36 | Диско фанк | 70 | Медленная баллада |
| 03 | Румба | 37 | Пати поп | 71 | Поп регги |
| 04 | Танго | 38 | Фолк-рок | 72 | Быстрый госпел |
| 05 | Твист | 39 | Панк | 73 | Хард-танго |
| 06 | Вальс | 40 | Рок шафл | 74 | Рок-баллада |
| 07 | Фанк | 41 | Хаус | 75 | R&B |
| 08 | Босанова | 42 | 16 бит шафл | 76 | Рок-вальс |
| 09 | 16 бит | 43 | Джаз фанк | 77 | Блю-грасс |
| 10 | Хард-рок | 44 | Рок регги | 78 | Медленный метал |
| 11 | Джазовый вальс | 45 | Хеви-метал | 79 | Хард-самба |
| 12 | Мамбо | 46 | Фьюжн | 80 | Сэдли соул |
| 13 | Джаз | 47 | Сальса | 81 | Босса лайт |
| 14 | Медленный соул | 48 | Баллада | 82 | Сэдли блюз |
| 15 | Рок-н-ролл | 49 | 8 бит рок | 83 | Шафл |
| 16 | Регги | 50 | Легкий твист | 84 | Буги-вуги |
| 17 | Хип хоп | 51 | Блюз | 85 | Бизи вальс |
| 18 | Поп | 52 | Айв | 86 | 16 бит рок |
| 19 | Буги | 53 | Поп вальс | 87 | Нью-Орлеан |
| 20 | Рэп | 54 | Медленная баллада | 88 | Нью-Рок |
| 21 | Метал | 55 | Медленный блюз | 89 | Ча-ча |
| 22 | Чикаго блюз | 56 | Аргентинское танго | 90 | Вальс стандарт |
| 23 | Рок-баллада | 57 | Медленная бомба | 91 | Сэдли Твист |
| 24 | Свинг | 58 | Бомба | 92 | Танцевальный |
| 25 | 8 бит | 59 | Медленный вальс | 93 | Рок фанк |

| | | | | | |
|----|-----------------|----|----------------|----|------------------|
| 26 | Венский вальс | 60 | Медленная боса | 94 | Техно |
| 27 | Медленный регги | 61 | Соул | 95 | Метал рэп |
| 28 | Медленный мамбо | 62 | Кантри вальс | 96 | Нью-эйдж |
| 29 | Вальс латина | 63 | Баллада 16 бат | 97 | 8 бит блюз |
| 30 | Поп рок | 64 | Средний джаз | 98 | Рэгтайм |
| 31 | 16 бит поп | 65 | Поп фанк | 99 | Американский рок |
| 32 | Бразильский | 66 | Хеви-рок | | |
| 33 | Блюз трио | 67 | Медленный буги | | |

100 разновидностей тембров:

| № | Тембр | № | Тембр | № | Тембр |
|----|---------------------------|----|--------------------------------|----|--------------------------|
| 00 | Синтезатор | 34 | Синт. струнный | 68 | Большое электропиано |
| 01 | Хор-пиано | 35 | Шарманка | 69 | Ксилофон |
| 02 | Кларнет | 36 | Нейлон. гитара | 70 | Пикколо |
| 03 | Вибрафон | 37 | Прозрач. акуст. пиано | 71 | Фидл-скрипка |
| 04 | Струнный | 38 | Орган соло | 72 | Кото |
| 05 | Орган | 39 | Англ. рожок | 73 | Оркестр. струнные |
| 06 | Гитара | 40 | Клавишно-струнный | 74 | Метал клав. |
| 07 | Джаз гитара | 41 | Хаус-пиано | 75 | Язычковый орган |
| 08 | Бас-гитара | 42 | Виолончель | 76 | Колокольчик |
| 09 | Скрипка | 43 | Чистая гитара | 77 | Мягкий саксофон |
| 10 | Арфа | 44 | Синт. соло | 78 | Мягкое пиано |
| 11 | Маримба | 45 | Приглушенное электромех. пиано | 79 | Тромбон |
| 12 | Труба | 46 | Труба | 80 | Прозрач. акуст. валторна |
| 13 | Туба | 47 | Колокола | 81 | Акуст. бас |
| 14 | Валторна | 48 | Сякухати | 82 | Струнный пиццикато |
| 15 | Альтовый саксофон | 49 | Блокфлейта | 83 | Медленный альт |
| 16 | Гобой | 50 | Рок-орган | 84 | Медная секция |
| 17 | Гармошка | 51 | Сямисен | 85 | Звонкий колокольчик |
| 18 | Флейта | 52 | Фр. аккордеон | 86 | Клавесин |
| 19 | Банджо | 53 | Испанская гитара | 87 | Прозрач. акуст. туба |
| 20 | Аккордеон | 54 | Саксофон-сопрано | 88 | Эхо электромех. пиано |
| 21 | Концертная арфа | 55 | Духовые | 89 | Дульцимер |
| 22 | Ситар | 56 | Струнные | 90 | Прогроч. акуст. гитара |
| 23 | Саксофон-тенор | 57 | Трубные | 91 | Церковный орган |
| 24 | Фр. валторна | 58 | Слэп-бас | 92 | Концертный струнный |
| 25 | Флейта Пана | 59 | Калимба | 93 | Гитарная гармоника |
| 26 | Синт. басс | 60 | Безладовый бас | 94 | Классическое пиано |
| 27 | Окарина | 61 | Мягкая валторна | 95 | Меандр |
| 28 | Приглушенная труба | 62 | Мягкая гитара | 96 | Вистл |
| 29 | Челеста | 63 | Теплая скрипка | 97 | Саксофон-баритон |
| 30 | Электромеханическое пиано | 64 | R&B бас | 98 | Теплое соло |
| 31 | Альт | 65 | Приглушенная гитара | 99 | Фагот |
| 32 | Синт. бас | 66 | Аэрофон | | |
| 33 | 12стр. гитара | 67 | Уд. орган | | |

УХОД И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Надлежащий уход за инструментом сократит количество поломок и неисправностей и продлит срок службы изделия.

Защита от пыли и влаги

1. Следите за тем, чтобы инструмент находился в чистоте. В противном случае частицы пыли и грязи забьются в отверстия между клавишами и кнопками.
2. Регулярно протирайте панель инструмента сухой тканью и накрывайте инструмент, чтобы защитить его от влаги.
3. Не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей.

Защита от ударов

Будьте осторожны при обращении с инструментом и при его транспортировке. Инструмент должен быть защищен от любой сильной вибрации и ударов во избежание повреждения корпуса и электронных компонентов внутри системы. Не ставьте на клавиатуру тяжелые предметы.

Защита от коррозии

Любые кислотные и щелочные материалы следует держать вдали от инструмента во избежание случайного контакта и, как следствие, окисления деталей системы. Не используйте инструмент в сильной коррозионной среде.

Защита от демонтажа

Инструмент является продуктом высокоточных технологий. Любое проникновение внутрь инструмента может вызвать его поломку. Самостоятельно не вносите никаких изменений в конструкцию игрушки, не отсоединяйте никакие детали собственноручно. При обнаружении неполадок не пытайтесь отремонтировать игрушку самостоятельно, обратитесь к специалистам. Не используйте игрушку до полного устранения неполадок.